

# Calleu!

**(a)phònica**

Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)

---

Dossier de premsa

---

Presentació  
Història del festival  
Banyoles, capital de la veu  
Informacions pràctiques  
Espais  
Imatge del festival  
Dades **(a)phònica** 2010  
Venda d'entrades i  
inscripcions als tallers  
Artistes  
Activitats paral·leles  
Crèdits

## Presentació

Veus afòniques, veus que xiuxieugen, veus que parlen, veus que canten, veus que criden, veus que xisclen..., i veus que demanen silenci: calleu! Durant quatre dies el festival explora totes les possibilitats d'aquest element que no és visible però que tothom porta incorporat, omplint la ciutat de Banyoles de propostes artístiques d'alta qualitat i per a tots els públics. Una setena edició amb actuacions musicals i activitats paral·leles per deixar-se sorprendre, per escoltar, assaborir i viure intensament.

El cartell abraça estils molt diferents i està dirigit a tot tipus de públic, intercalant propostes desconegudes per a la gran majoria però de gran interès amb artistes reconeguts per tothom. Més d'un 75% dels actes són gratuïts, cosa que encara reforça més la voluntat d'oferir un festival participatiu i obert a tothom.

Per l'**(a)phònica** ja hi han passat formacions i músics de reconeguda trajectòria i merescut prestigi com Raimon, Pedro Guerra, Nouvelle Vague, Love of Lesbian, Sergio Makaroff, Eduard Canimas, Praga, I Fagiolini, Kuami Mensah, Ensemble l'Albera, MarkoOz, Claudio G.

Sanna, Pep Gimeno Botifarra, Maria del Mar Bonet, Jay-Jay Johanson, Lluís Llach, Roger Mas, Cor de Cambra de Lleida, Cor Vivaldi, Jorge Drexler, Ariel Rot, Jaume Sisa, Miquel Gil, Paco Ibáñez, Albert Pla, Mayte Martín, Hanne Hukkelberg, Facto Delafé y las Flores Azules, Miguel Poveda, Joan Isaac, Feliu Ventura, Refree, Arianna Savall, Pascal Comelade amb Enric Casasses i Jordi Dauder, entre molts d'altres.

Persones vingudes d'arreu de Catalunya, expectació als carrers per seguir els concerts, cues per assistir a alguns dels espectacles... només són petits apunts del que és l'**(a)phònica**, ja consolidat com un dels festivals de referència. I és que la participació del públic, la qualitat dels artistes convidats i una producció acurada, juntament amb la implicació de gran part de les entitats banyolines, avalen un festival de renom i popular que l'any passat va aplegar més de 15.000 persones. Un festival petit i artesà, que del 24 al 27 de juny omplirà la capital del Pla de l'Estany de bona música, d'una manera intensa i assequible, i que es va consolidant, edició rere edició, sense perdre la seva identitat.

## Història del festival

El Festival de la Veu de Banyoles va néixer l'any 2004, com una de les propostes musicals que la ciutat de Banyoles va engegar en el marc de la capitalitat de la Cultura Catalana. El festival va ser el punt d'inici d'un esdeveniment cultural, que tenia l'objectiu d'anar-se consolidant al llarg del temps. Just en aquestes dates, i en l'entorn més immediat de la ciutat no existia una oferta de festival musical d'aquestes característiques que premiés la qualitat de la veu enfront d'altres elements musicals.

L'**(a)phònica** va néixer seguint dues dinàmiques diferenciades. D'una banda, la profunda tradició musical

de la ciutat i l'auge que està vivint en els darrers anys. Actualment, a la ciutat i a la comarca del Pla de l'Estany s'hi poden trobar una Escola municipal de música clàssica, un Taller de música moderna, més de vint bandes de rock i pop, una Jove Orquestra, més de set corals i un ampli ventall de formacions que demostren l'enorme dinamisme de la ciutat envers la música. D'altra banda, la voluntat de la ciutat de Banyoles d'organitzar un festival de referència que no només la pugui situar en el mapa musical gironí i català, sinó que també sigui capaç d'aconseguir un efecte positiu respecte tot el moviment musical de creació.

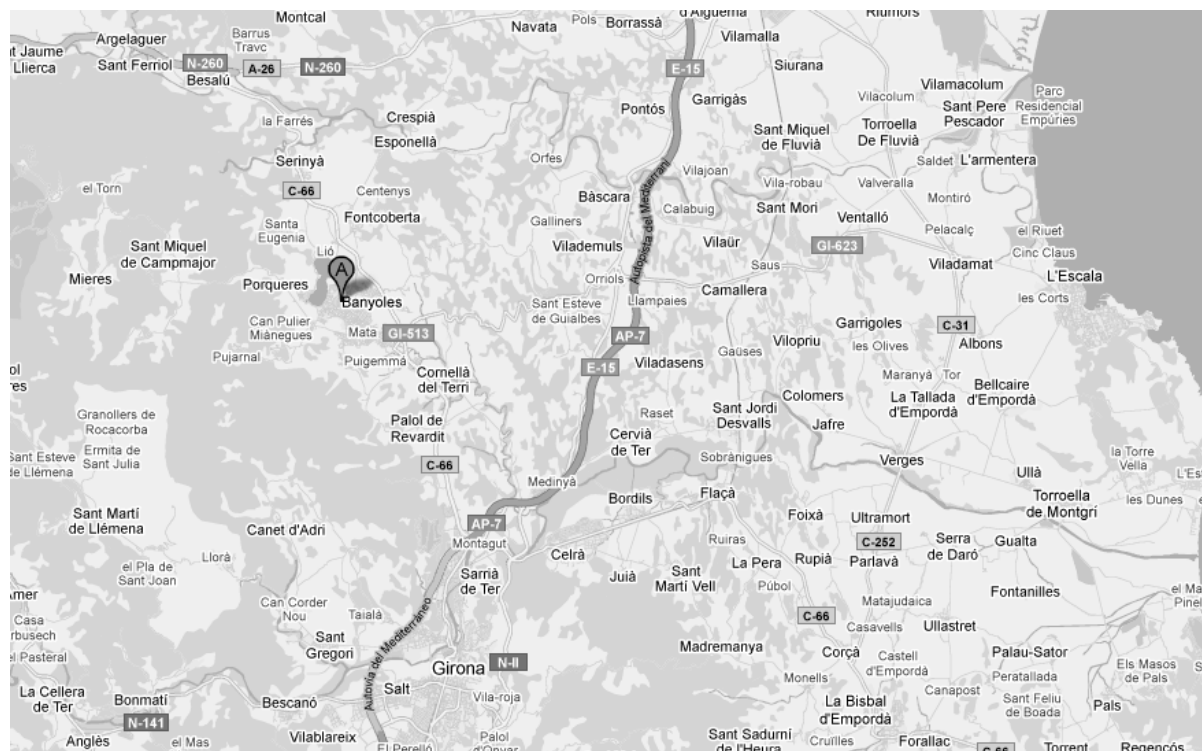


## Banyoles, capital de la veu

A mig camí entre la Costa Brava i els Pirineus, situada en el centre de les comarques gironines, la ciutat de Banyoles (capital de la comarca del Pla de l'Estany) forma part d'un triangle de poblacions de gran interès històric i paisatgístic. El seu principal atractiu, l'Estany, l'ha convertida en una ciutat dinàmica, oberta i emprenedora, a més d'un lloc de gran interès ecològic i cultural, així com una font inesgotable de recursos turístics, esportius i de lleure. Banyoles se situa al límit més oriental del Sistema Transversal Català, al mig d'una depressió natural que té el seu origen en la conca lacustre i queda flanquejada al nord pels blocs abruptes de la Mare de Déu del Món i a ponent per la serra de Rocacorba. La plana està envoltada de serralades, excepte pel sud que s'obre la plana de Cornellà del Terri

en direcció a Girona ciutat. El terme municipal és petit, amb una superfície de 10,89 km<sup>2</sup>, i queda envoltat pels municipis de Porqueres i Fontcoberta. La ciutat està ubicada a la riba oriental de l'Estany, a 175 metres sobre el nivell del mar. Actualment, la ciutat té uns 19.314 habitants.

Segons escriu Jaume Farriol al llibre *Banyoles vora el llac* (1966), "tothom es creu que el seu és el millor poble del món. Els de Banyoles també ens ho pensem, naturalment. Però en aquest cas hi ha una diferència ben remarcable: Banyoles és el millor poble del món. Almenys ho diuen la gent de per aquí que té fama d'entenimentada. Tanmateix, si dubteu, veniu a veure-ho".



## Informacions pràctiques

### COM ARRIBAR

Tren: l'estació més propera és la de Girona ciutat. Podeu consultar el web [www.renfe.es](http://www.renfe.es)

Autobús: la companyia TEISA compta amb un servei regular des de diverses poblacions. El seu web és [www.teisa-bus.com](http://www.teisa-bus.com) i el seu tel. 972 20 02 75

Cotxe: autopista AP-7, sortida 6 (Girona Nord) i seguir per la carretera C-66.

### ALLOTJAMENT

La ciutat disposa de diversos hotels i hostals així com de dos albergs de joventut, cases de turisme rural i càmpings. Trobareu informació al següent web: [www.banyoles.cat/turisme](http://www.banyoles.cat/turisme)



## Espais

Aquest any, el Festival de la Veu de Banyoles ha concentrat les actuacions i les activitats paral·leles en 7 espais.

Adequats a l'estil de música, els diversos escenaris estan repartits en indrets emblemàtics de la capital del Pla de l'Estany.

Així doncs, en aquesta setena edició s'han mantingut espais com la Muralla, que es va estrenar fa dos anys i

ha obtingut una molt bona acollida per part del públic i que tornarà a ser l'escenari principal; el Mirador Joan de Palau (Puig d'en Colomer); el Claustre del Monestir de Sant Esteve; l'Auditori de l'Ateneu; el Teatre Municipal, i l'Església de Santa Maria dels Turers. En aquesta ocasió, s'incorpora als espais del festival la recent remodelada Plaça del Teatre, i en canvi, desapareixen el Club Natació Banyoles i la Plaça dels Estudis.

**O calles  
o te'n vas!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Callaràs?!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Pots callar,  
si us plau?!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Calla d'una  
vegada!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Per què  
no calles?!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Vols fer  
el favor  
de callar?!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Fes  
el favor  
de callar!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)**Calleu!****(a)phònica**Setè Festival de la Veu  
Banyoles, del 24 al 27 de juny de 2010  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)  
Dinastia Reventador / Hèrcules / Reventador Poble / Reia i la Coma de les Altes  
Al Ventura / Aestris / Maria Coma / JILL J.A. / Daniel Ripoll / El Poble de Cal Est  
Mika Marok / Sanyal Bascón / Prudenci / En la ja perdut de paraca. Jorand  
El Bro Canksson / Eranh Angles / Jordi Domènec / A'esperança de la veu paraca  
Sània / Esporadics Comca s'ha / Fènix de cançons / L'afeta el pòl  
Estació de veu / Camp de treball...

## Imatge del festival

Els creatius gironins de Nifava són els encarregats de la imatge gràfica del Festival de la Veu de Banyoles. Des de la primera edició, han explorat diferents facetes de la veu: l'any 2006, el fenomen de les psicofonies van fer de fil conductor de tota la imatge de l'**(a)phònica**; el 2007 va girar a l'entorn del karaoke; el 2008 va tractar sobre els rumors (amb missatges tan impactants com: "Corre el rumor que no es fa **(a)phònica**"), i l'any passat, el taral-lareig va donar concepte a tot el festival. En aquesta setena edició, els dissenyadors s'han basat en el fet de buscar moments de silenci en un món en què els impactes i estímuls sonors són constants.

*Televisió nit i dia, futbol i esports fins a la sopa.  
Eleccions, estafes i més política. Catàstrofes naturals a  
escollir. Que si la borsa puja, que si s'enfonsa, anuncis,  
rebaixes i descomptes temporada rere temporada.*

*Queixes, robatoris, assassinsats i crits a l'ordre del dia.  
Que si l'empresa tanca, que si crisi, que si més atur...  
Que el nen no creu, que la immigració, que el color de  
moda, que hi ha una crema tan bona per les arrugues,  
saps que fulanito...?, que m'han dit que menganito..., que  
si vaig veure, que si no vaig veure, que si el volum de la  
música del veí, que els gemecs de la veïna, que si...  
calleu!*

*La recerca d'un moment de tranquil·litat per escoltar les  
propostes musicals i culturals de l'**(a)phònica** és el que  
dóna concepte i imatge al festival d'aquest any.*



## Dades (a)phònica 2010

### DIES DE FESTIVAL

Del 24 al 27 de juny de 2010.

### ARTISTES (per ordre d'actuació)

Anna Roig i L'ombre de ton chien, Mercedes Peón, At Versaris i Asstrio, J.U.L.A.I., Christina Rosenvinge, Martirio, Smoking Bambino, Earth Angels, *Ens hi ha portat la paraula*. Vinyolí, El Petit de Cal Eril, Beatmac, Maika Makovski, *L'exageració de la veu parlada*, Jordi Domènech, El Trio Chikiboom, Daniel Higiénico, Maria Coma.

### ACTIVITATS PARAL·LELES

Exposicions, tallers de formació de veu, concerts, activitats de carrer, gastronomia amb l'(a)rtista al plat, una estada de *L'Estiu és teu!* (XANASCAT), camp de treball del festival...

### ESPAIS

Els escenaris estan repartits en 7 espais, que s'adeqüen a cada estil musical: La Muralla, el Mirador Joan de Palau (Puig d'en Colomer), Plaça del Teatre, el Claustre del Monestir de Sant Esteve, Església de Santa Maria dels Turers, el Teatre Municipal de Banyoles, i l'Auditori de l'Ateneu de Banyoles.

### WEB / MYSPACE

[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)  
[www.myspace.com/aphonica](http://www.myspace.com/aphonica)

### OFICINA (A)PHÒNICA

Museu Darder. Espai d'Interpretació de l'Estany

Plaça dels Estudis, 2

Tel. 972 57 44 67

Del 24 al 27 de juny

Dijous 24 de juny, de 16 h a 19 h

Del divendres 25 al diumenge 27 de juny, de 10:30 h a 13:30 h i de 16 h a 19 h

### CONTACTE

Tel. 628716096

[aphonica@altersinergies.com](mailto:aphonica@altersinergies.com)

[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)

[www.myspace.com/aphonica](http://www.myspace.com/aphonica)

[www.banyoles.cat/turisme](http://www.banyoles.cat/turisme)

### PREMSA

Tel. 606508041

[comunicacio@altersinergies.com](mailto:comunicacio@altersinergies.com)

### DADES A DESTACAR

4 dies de festival / 17 actuacions / 8 activitats paral·leles /

Més d'un 75% d'actuacions gratuïtes.

## Venda d'entrades i inscripcions als tallers

### VENDA D'ENTRADES DE LES ACTUACIONS

Oficina de Turisme *Cal Moliner*

Plaça Major, 38

17820 – Banyoles

972 57 55 73

[www.banyoles.cat/turisme](http://www.banyoles.cat/turisme)

[turisme@ajbanyoles.org](mailto:turisme@ajbanyoles.org)

Divendres 25 de juny, de 9 h a 14 h i de 16 h a 18:30 h

Dissabte 26 de juny, de 10 h a 14 h i de 16 h a 18:30 h

Dijous 24 i diumenge 27 de juny, tancat

Caixa Catalunya

Oficines de Caixa Catalunya

Tel. Entrada al 902 10 12 12

A través del web [www.telentrada.com](http://www.telentrada.com)

En cas que quedin entrades per als espectacles que tinguin lloc a l'Auditori de l'Ateneu i al Teatre Municipal de Banyoles, es vendran a la taquilla una hora abans que comencin.

### INSCRIPCIONS ALS TALLERS

Ateneu – CMEM

Plaça Major, 40

972 57 60 49

De dilluns a divendres, de 10 h a 13 h

De dilluns a dijous, de 16 h a 20 h

## Artistes

Amb estils i formats diversos, les propostes del Festival de la Veu de Banyoles, **(a)phònica**, estan dirigides a tot tipus de públic. El cartell compta amb artistes de reconeguda trajectòria i prestigi, al costat d'altres que són menys coneguts però de gran interès artístic. Seran quatre dies per descobrir i redescobrir una gran varietat de veus.



## Anna Roig i L'ombre de ton chien

Dijous 24 de juny / 19 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
8 €

[www.myspace.com/annaroigilombredetonchien](http://www.myspace.com/annaroigilombredetonchien)

Concert interpretat en llengua de signes catalana per a persones sordes

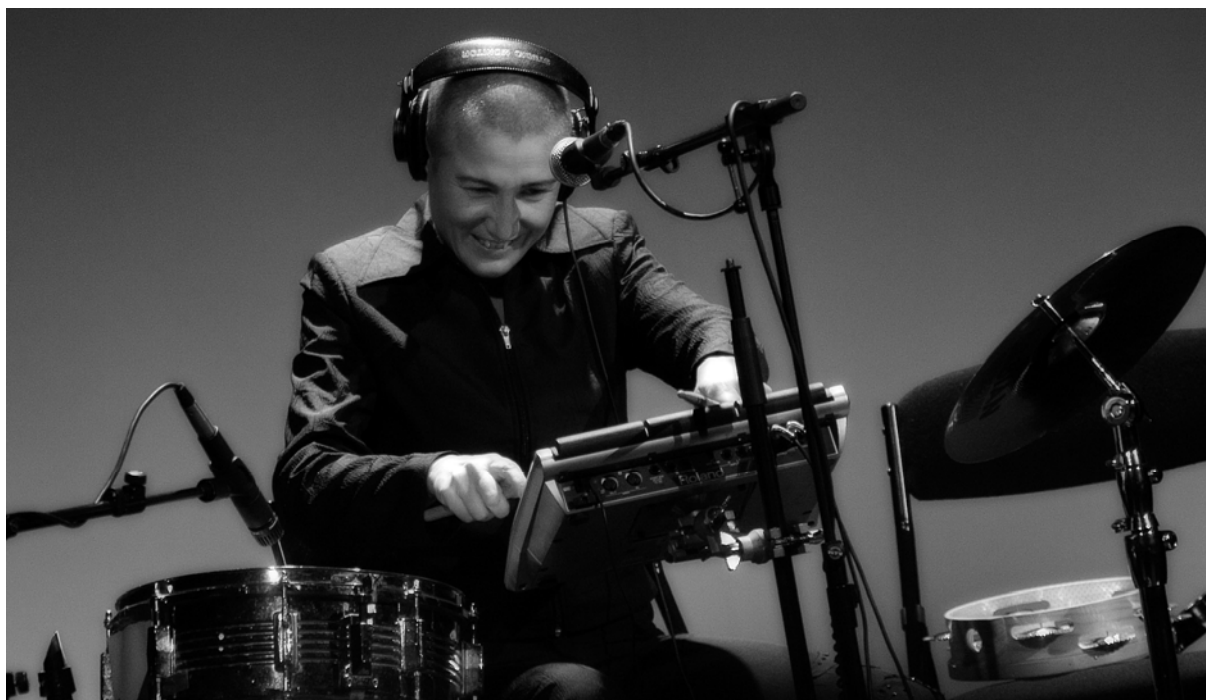
Sorprement, divertida, irònica i tendra a la vegada, la proposta d'Anna Roig i L'ombre de ton chien, no ha tardat a fer-se un lloc dins de l'escena musical catalana. El seu disc de debut, homònim (K Satélite, 2009), recull l'herència de la cançó francesa però amb arranjaments vitals i eclèctics que abracen sonoritats tant del jazz com del pop, i ja ha obtingut reconeixements com el premi *Cerverí* i el *Carles Sabater* a la millor lletra de cançó per *Corro sota la pluja*. Així mateix, han estat reconeguts com a "Grup revelació 2009" segons la crítica dels Premis *Enderrock*.

Capaç de posar-se a la pell d'un enamorat silenciós, de la musa d'un poeta que ha deixat d'escriure, d'una

parella d'ancians que es troben en una agència matrimonial i, fins i tot, d'una delirant assassina en sèrie ("Em dic Trini Sánchez Mata, però em diuen Trini, Trini la que mata"), la cantautora del Penedès i els músics que l'acompanyen van desgranant vides de personatges peculiars i ho presenten en forma de cançó. Combinant amb tota naturalitat el català i el francès, i amb una posada en escena teatralitzada, la seva actuació a l'(a)phònica -interpretada també en llengua de signes- promet fer passar el públic per un ampli ventall d'emocions i recrear un imaginari particular en el qual algú es podrà sentir identificat: "*Je t'aime*, t'ho dic en francès, si vols pots fer veure que no m'has entès...".

**Anna Roig**, veu  
**Carles Sanz**, teclats  
**Magi Batalla**, guitarra  
**Carles Munts**, contrabaix  
**Ricard Parera**, bateria

Col·labora: Multisignes



## Mercedes Peón

Dijous 24 de juny / 21 h  
Mirador Joan de Palau (Puig d'en Colomer)  
Gratuit

[www.mercedespeon.es](http://www.mercedespeon.es)

Presentació del disc *Sihá* a les comarques gironines

*"La suya es una de las propuestas más estimulantes de las músicas étnicas o de raíz en la península"* Carlos Galilea | *El País*.

*"Mercedes Peón ha parido el que, seguramente, a día de hoy, es el espectáculo más atractivo, emocionante, profundo y, al tiempo, moderno y vanguardista que puede ofrecer la música de inspiración tradicional gallega"*. Salvador Rodríguez | *Faro de Vigo*

La cantant i instrumentista Mercedes Peón està considerada com una de les veus més creatives i originals del *folk* gallec, i una de les figures més carismàtiques i aplaudides de l'escena *world music*. La seva música arrenca de la bellesa dels *alalás* (els cants més antics i característics de la música tradicional gallega), però combina tradició i modernitat amb un estil

únic i extraordinari. Així, gaites i panderetes es barregen amb els sons electrònics més actuals, deixant al descobert un profund mestissatge en el qual s'hi identifiquen, entre d'altres, ritmes àrabs i portuguesos.

Amb tres treballs enregistrats, l'artista gallega ha actuat en nombrosos escenaris i festivals internacionals, universalitzant sons i sentiments ancestrals que ha anat recopilant de poble en poble durant més de quinze anys.

A Banyoles, presentarà el seu últim disc, *Sihá* (Discotrompo - Discmedi, 2007) i mostrarà en solitari la màgia i l'energia de la seva veu, acompanyant-se de diversos instruments, *samplers* i percussions. Una autèntica festa per als sentits, d'una artista que s'obre a la resta del món precisament des d'allà on deien que s'acabava.

**Mercedes Peón**, veu, gaites, clarinets, percussions, *samplers* i balls

Col·labora: AGADIC i ICIC



## At Versaris i Asstrio

Dijous 24 de juny / 22:30 h  
La Muralla  
Gratuit

[www.myspace.com/atversarisasstrio](http://www.myspace.com/atversarisasstrio)

Coneixem els principis d'At Versaris. I hem vist l'elegància dels Asstrio. Les dues formacions, que en el darrer any han actuat a la ciutat de Banyoles amb els seus respectius projectes, s'uneixen ara per presentar-nos *Per principis elegants!*, una col·laboració que va començar a forjar-se l'estiu del 2008 i en la qual les hipnòtiques teclades d'Arecio Smith, l'incisiva i imprevisible guitarra de Santi Careta i l'àtomica bateria de Santi Serratosa es posen al servei de les punyents rimes de Pau Llonch i Rodrigo Laviña.

Amb una trepidant descàrrega rítmica, At Versaris i Asstrio vesteixen el rap a base d'instrumentacions orgàniques: *funk*, *soul*, *jazz-rock*, *drum & bass*... La

transfronterera fórmula d'aquest nou quintet navega per un oceà de sonoritats negres i ballables, en un repertori especial per a l'ocasió: Asstrio manufactura en directe noves bases per peces d'At Versaris com *Orfes d'occident* o *No és vendre*, i els Mc elaboren líriques sobre temes instrumentals del trio barceloní dels discos *As Soon As Possible* (Errabal, 2004) i *Desplazamiento* (K Indústria, 2007). A més, els dos grups es retroben amb referents comuns adaptant clàssics de Rage Against the Machine o el raper alemany Gentelman. La dialèctica impecable que s'estableix entre els dos grups eleva la música i la lletra a la màxima potència. Una mescla contundent, 100% explosiva.

**Pau Llonch**, veu  
**Rodrigo Laviña**, veu  
**Arecio Smith**, teclats  
**Santi Careta**, guitarra  
**Santi Serratosa**, bateria



## J.U.L.A.I.

Divendres 25 de juny / 19:30 h  
Plaça del Teatre  
Gratuit

[www.myspace.com/julaimusic](http://www.myspace.com/julaimusic)

### Primera actuació a les comarques gironines

En pijama, envoltades de cables, amb olor de cafè acabat de fer... Així és com les cantants Laia Cagigal i Juliane Heinemann (amigues i excompañyes de pis) van començar el projecte J.U.L.A.I., una proposta de música electrònica feta a casa, cosida a mà i a màquina, de jazz-pop minimalista, suggeridor i experimental.

Instruments comprats en basars xinesos i sons orgànics passats per batedores electròniques, textures de veus, sorollets familiars, riures i trapelleries còmplices es conjuguen en capes sonores, creant cançons, poemes i les anècdotes musicades de dues cantants de reconeguda trajectòria dins de l'escena jazzística catalana. Una música per a la gent que prefereix reparar en comptes de comprar de nou, per a aquells que saben somriure amb les bombolles de sabó i que fan de les coses petites una manera de veure la vida.

La barcelonina Laia Cagigal és una de les cantants de jazz més actives de l'escena local. Amb una extensa formació musical, compta amb diversos projectes com Apnea, Ylema, Il Dolce Farniente o Ebow. Així mateix, ha col·laborat amb nombrosos grups i músics com Elisabet Raspall, Sergi Sirvent, Marc Ayza... amb els quals ha recorregut la majoria de clubs i festivals del circuit jazz de Catalunya.

Nascuda a Berlín i establerta a Barcelona des del 2006, la cantant, guitarrista i compositora Juliane Heinemann ha col·laborat amb nombrosos projectes al costat de músics destacats de l'escena jazzística com Santi Careta, Giulia Valle, Joan Díaz o Roger Mas, entre d'altres, i recentment ha publicat el seu disc de debut juntament amb el guitarrista Jordi Matas i el bateria Joe Smith.

**Juliane Heinemann**, veu, guitarra, *loopstation*, assecador, pilota de bàsquet i xilofon  
**Laia Cagigal**, veu, teclats i aparells electrònics



## Christina Rosenvinge

Divendres 25 de juny / 23 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
12 €

[www.christinarosenvinge.com](http://www.christinarosenvinge.com)

Presentació del disc *Tu labio superior* a les comarques gironines

La carrera de l'artista madrilenya Christina Rosenvinge és llarga i fructífera. Des de les primeres bandes que va formar durant la *Movida* dels anys 80 fins ara, ha editat una quinzena d'àlbums. El seu pas per Nova York l'any 1999 va proporcionar-li aliats insuperables com el bateria de Sonic Youth, Steve Shelley, a més d'un escenari perfecte per reinventar-se. Sis anys després, tornava a l'Estat espanyol amb l'aval de tres discos: *Frozen Pool*

(Smells Like Records, 2001), *Foreign Land* (El Europeo, 2002) i *Continental 62* (DRO, 2006).

La recerca ha estat una constant en la seva trajectòria, passant per camins en què el pop i el rock s'han anat alternant per acollir el talent d'una cantant i compositora que col·laboradors com Nacho Vegas han sabut reconèixer a l'instant. Aquest any, Rosenvinge reedita el que sens dubte ha estat el seu disc més ben acollit per la crítica, *Tu labio superior* (Warner, 2008), un àlbum íntegrament en castellà amb històries de proximitat. A l'**(a)phònica**, a més, ens portarà una petita mostra del que serà el seu nou treball, que presentarà a finals d'aquest 2010.

**Christina Rosenvinge**, veu, guitarra i piano





## Martirio

Divendres 25 de juny / 24 h  
La Muralla  
Gratuït

[www.myspace.com/martirioweb](http://www.myspace.com/martirioweb)

Presentació del disc *25 años en directo* a les comarques gironines

Les ulleres de sol i les *peinetas* l'han acompanyat des que va començar la carrera musical fa 25 anys. La imatge enigmàtica i sofisticada de Martirio és la targeta de presentació d'una artista sempre curiosa, moderna i avantguardista que va ser tota una icona als anys vuitanta, pionera de la renovació de la *copla* als noranta, i que actualment està considerada com una de les principals referències artístiques de l'Estat espanyol.

Amb vocació d'arqueòloga musical, Martirio ha recuperat i actualitzat joies de la música popular espanyola i sud-americana, submergint-se en el jazz, la bossa nova, el tango, el flamenc, el bolero, el pop, el rock... Els seus treballs discogràfics han merescut el respecte de la crítica estatal i internacional i han obtingut nombroses distincions, d'entre les quals destaquen una nominació

com a millor àlbum de flamenc als Grammy Llatins l'any 2002, o diversos premis de l'Acadèmia de la Música Espanyola. Així mateix, ha compartit escenari amb artistes com Chano Domínguez, Kiko Veneno, Raimundo Amador, Omara Portuondo, Miguel Poveda, Chicho Valdés, Maria del Mar Bonet...

Per celebrar les seves noces de plata musicals, l'artista presenta *25 años en directo*, un espectacle basat en el disc homònim (Nuevos Medios, 2009) en què repassa les cançons que han format part del seu repertori durant tots aquests anys. Acompanyada pel seu fill, el guitarrista Raúl Rodríguez, i pel pianista Jesús Lavilla, oferirà clàssics com *Ojos verdes* o *La bien pagá*. Lletres i melodies que a través de la seva veu connecten directament amb l'ànima, perquè com diu la mateixa cantant: "*La voz es la piel del alma cuando se oye la respiración de los verdaderos sentimientos*".

Martirio, veu  
Raúl Rodríguez, guitarra  
Jesús Lavilla, piano



## Smoking Bambino

Dissabte 26 de juny / 19:30 h  
Claustre del Monestir de Sant Esteve  
Gratuit

[www.myspace.com/smokingbambino](http://www.myspace.com/smokingbambino)

Espectacle ideat per a l'(a)phònica i presentació del disc *Old Stones*

La veu de Smoking Bambino, alter ego del cantant, guitarrista i compositor Esteve Saguer (líder de la banda gironina de The Dirty Club), és d'aquelles capaces d'embolcallar els qui l'escolten en una atmosfera onírica i intimista quasi palpable. De gran expressivitat, profunditat i malenconia, les seves composicions de ritmes pausats exploren i descriuen les parts més introspectives, obscures i visceral de la seva essència. En els seus temes, les reminiscències ètniques, el blues i el *folk* s'entrellacen en passatges hipnòtics i moments carregats d'intensitat.

Amb poc més d'un any de trajectòria en solitari, Smoking Bambino ja ha editat els treballs discogràfics *Lost and found* (autoeditat, 2008) i *Let me play you another song* (autoeditat, 2009), i al festival ens mostrarà en primícia el seu tercer àlbum, *Old Stones* (autoeditat, 2010), recentment publicat.

El Claustre del Monestir serà l'escenari que acollirà la calidesa i senzillesa d'una proposta ideada especialment per a l'(a)phònica, en què la cançó d'autor de *Bambino* dibuixarà nous horitzons sonors a través de les percussions d'Aniol Casadevall i el violí, l'acordió i altres instruments de Lisa Bause.

**Esteve Saguer** *Bambino*, veu i guitarra  
**Aniol Casadevall**, *tabla*, caixó, *djembé* i altres percussions  
**Lisa Bause**, violí, acordió i altres instruments



## Earth Angels

Dissabte 26 de juny / 20:45 h  
Plaça del Teatre  
Gratuit

[www.myspace.com/earthangelsbcn](http://www.myspace.com/earthangelsbcn)

Primera actuació a les comarques gironines i presentació del disc *Street corner style*

Quan els Earth Angels es posen a cantar semblen sorgits d'una escena de *Grease*, *La Bamba* o *Dirty Dancing*. I és que fascinats pel so vocal de formacions com The Penguins (de qui han tret, en part, el nom artístic) o The Platters (que van fer famoses cançons tan emblemàtiques com *Only you* o *The great pretender*), aquesta formació *a capella* nascuda fa dos anys a Barcelona va decidir revitalitzar un estil musical

popular als Estats Units entre els anys 50 i 60 del segle passat: el *doo-wop*.

Conegut també com a *du-duá* i sorgit del *rhythm & blues*, és, a més, una manera d'entendre la música i els directes. I els Earth Angels ho tenen ben clar, per això sovint actuen de forma improvisada i espontània en carrers, restaurants o aeroports, aplegant multituds encuriosides al seu voltant. El seu primer disc, *Street corner style* (Rare Rockin' Records, 2010), acaba de sortir del forn.

Christian Carrasco, veu  
Joan Carrasco, veu  
Pol Daurella, veu  
Jordi Majó, veu  
Luis Zanuy, guitarra



## Ens hi ha portat la paraula. Vinyoli

Dissabte 26 de juny / 22h  
Teatre Municipal de Banyoles  
10 €

Tot dedicant unes paraules a Miquel Martí i Pol, Joan Vinyoli li comentava: "Que rics que som no tenint res. Tu parles amb l'hoste insòlit. Jo, què hi faig, aquí? Cabdello mots: quin fil més llarg la vida". Dirigit per Antonio Calvo i acompanyat per Eduard Iniesta, l'actor Lluís Soler posa fil a l'agulla i enfila mots que Vinyoli va cabdellar per ell i per nosaltres.

Aquest espectacle, estrenat l'any passat al Festival Grec de Barcelona, és un recorregut per l'home, la paraula i la mort, tres grans temes presents en la poètica de Vinyoli. Barrejant diferents textures i instruments, acostant-se a

ritmes grecs, turcs i catalans, Eduard Iniesta ha traduït cada poema a música. A Banyoles, Lluís Soler en llegirà la partitura i la interpretarà des d'un punt de vista personal.

**Antonio Calvo**, direcció  
**Lluís Soler**, dramaturgia i interpretació  
**Eduard Iniesta**, música

*Una coproducció de La Perla 29 i el Festival Grec 2009*

Col·labora: Cultura en gira



## El Petit de Cal Eril

Dissabte 26 de juny / 23 h  
La Muralla  
Gratuït

[www.myspace.com/elpetitdecaleril](http://www.myspace.com/elpetitdecaleril)

En diverses llengües del món, jugar és sinònim de tocar música. Una equivalència que també és bona a Guissona, a la Segarra, on va néixer i juga amb cançons en Joan Pons, El Petit de Cal Eril. Amb el seu inconfusible accent de ponent, ens canta cançons senzilles que viatgen a llocs inesperats. Ens parla de coses petites i d'animals de totes les mides. De la vida desenfeïnada al poble. De no fer res i fer de tot. De la boira i del sol. I ho fa sempre amb un to entranyable, com si ens conegués de tota la vida.

Emparentat amb Gorky's Zygotic Mynci i Música Dispersa, amb Flaming Lips o la Incredible String Band, amb el seu disc de debut, *I les sargantanes al sol* (Bankrobber, 2009), s'ha posat a la butxaca la crítica i el públic. I és que El Petit de Cal Eril se situa en la millor tradició del folk psicodèlic a base de sons orgànics i càlids, girs experimentals, sorollets inclassificables, moments naïfs..., però tot amb un regust popular i un segell propi (potser per l'optimisme rural, l'olor de xiclet i el "siroll" de tractors de la Segarra). A l'(a)phònica, ens portarà un polsim del seu univers artesanal de secà, amb la col·laboració especial de la flautista Marina Varela.

**Joan Pons**, veu i guitarra  
**Lluís Rueda**, guitarra elèctrica i sorolls  
**David Paco**, baix, mandolina, xilofon i melòdica  
**Càndid Coll**, bateria  
**Marina Varela**, flauta travessera



## Beatmac

Dissabte 26 de juny / 24:30 h  
La Muralla  
Gratuit

[www.myspace.com/beatmacmusic](http://www.myspace.com/beatmacmusic)

### Primera actuació a les comarques gironines

Partint només de les cordes vocals i la imaginació, Beatmac (nom artístic del madrileny Raúl Campos) aconsegueix temes plens de potència que inciten inevitablement al ball. Com en una sessió de música electrònica, aquest discjòquei sense plats crea sons que es van expandint en cançons plenes de detalls i arranjaments sorprenents, passejant-se pel *funk*, el *hip-hop*, el *reggae* o el *drum & bass*, tan sols amb la seva

veu, un micròfon i un *loopejador*. El mateix artista explica que els seus temes "*lo creas o no, están hechos sólo con la voz y el corazón*".

Beatmac arribarà al Festival de la Veu de Banyoles després d'actuar en l'última edició del festival Sónar de Barcelona i d'haver compartit escenari amb artistes molt diversos, com Emir Kusturica & The No Smoking Orchestra, Le Peuple de L'Herbe o M-Clan, i d'actuar en festivals tant de l'estat espanyol com de Portugal. No us perdeu el seu espectacle de *beatbox* futurista: la seva veu retronarà per tota La Muralla!

**Raúl Campos**, veu i *loopejador*



## Maika Makovski

Dissabte 26 de juny / 01:15 h  
La Muralla  
Gratuït

Presentació del disc *Maika Makovski* a les comarques gironines

[www.myspace.com/maikamakovski](http://www.myspace.com/maikamakovski)

Mallorquina de sang andalusa i macedònia, Maika Makovski ha viscut a Nova York però sempre acaba tornant a Barcelona. Comparada, entre d'altres, amb Patti Smith, Joni Mitchell, Courtney Love i PJ Harvey (tot i que diu que aquesta última no és la seva principal referència), compon, canta, toca la guitarra i el piano i fa cançons amb caràcter, passió i intensitat. Des que amb quinze anys va guanyar el Festival de pop-rock de Palma de Mallorca, ja ha plasmat les seves dues cares en dos discos: el rugit rocker a *Kradiaw* (PAE, 2006), i el costat més càlid i íntim a *Kraj so kóferot* (2007).

Segons diu l'artista, Prince és "*una de las paredes maestras de mi caja de música*", però en aquesta capsa també hi caben Neil Young, Ike & Tina Turner o Serge Gainsbourg. *Maika Makovski* (Origami Records, 2010) és el seu tercer àlbum, un treball en què quasi parteix de zero, conscient del moment crucial de la seva carrera. Enregistrat i produït per John Parish, és un disc polièdric i de gran riquesa estilística, en què ha destil·lat la seva essència. Una obra conceptual que denota la maduresa de la musa de l'*underground*, amb unes lletres que són gairebé un tractat sobre l'amor i el desamor: canta a homes sense sang a les venes a *No blood*, reivindica l'amor volcànic a *Lava Love* i suspira per al vida en el camp des dels gratacels de Manhattan a *City Life*.

**Maika Makovski**, veu, guitarra i Farfisa  
**David Martínez**, bateria i percussions  
**Juan Carlos Luque**, baix, veus i percussions  
**Oskar Benas**, guitarra, veus i baix



## L'exageració de la veu parlada

Diumenge 27 de juny / 13 h  
Església de Santa Maria dels Turers  
Gratuït

Espectacle ideat per a l'(a)phònica

Per primera vegada, el Festival de la Veu de Banyoles acull una estada de *L'Estiu és teu!*, organitzada per la Xarxa Nacional d'Albergs de Catalunya. Durant deu dies, estudiants de música i de cant coral de 8 a 12 anys, treballaran de manera lúdica i interactiva la veu i el teatre com a recursos per a la creació d'espectacles artístics.

Juntament amb el Cor gran i mitjà de l'Escola Municipal de Música de Banyoles i el Cor infantil Casa Nostra, els participants ens mostraran part del projecte que hauran preparat sota la direcció de Nataliya Nesterchuk, Pere Mateu Xiberta i David Costa. Una bona oportunitat d'escoltar les possibilitats de les veus blanques.

**Cor gran i mitjà de l'EMMB, Cor infantil Casa Nostra i Cor infantil Alberg de Banyoles, veus Nataliya Nesterchuk, Pere Mateu Xiberta i David Costa, direcció**





## Jordi Domènech

Diumenge 27 de juny / 17:15 h  
Claustre del Monestir de Sant Esteve  
Gratuït

[www.jordidomenech.com](http://www.jordidomenech.com)

Presentació de l'espectacle *Liederkreis de Schumann* a les comarques gironines

La majoria dels compositors romàntics van escriure *lieder*, però el primer successor important de Schubert en aquest terreny fou Robert Schumann. El 1840, any del seu matrimoni amb Clara Wieck, va produir-ne més d'un centenar. Amb motiu del 200è aniversari del seu naixement, el contratenor Jordi Domènech i el pianista Josep Surinyac, ens presenten un recital del *Liederkreis, op. 39*, format per 12 *lieder*, amb poemes de J. von Eichendorff. Abans, però, oferiran un recorregut per quatre escenes operístiques protagonitzades per tres herois, amb obres de Monteverdi, Mozart i Händel.

Nascut a Manlleu, Jordi Domènech està considerat com un dels millors contratenors europeus. Després d'estudiar cant a la Royal Academy of Music i a la Guildhall School of Music and Drama de Londres, va debutar el 1997 en un paper operístic amb l'*Orfeo* de Monteverdi a l'Òpera de Birmingham. La temporada 2000-2001 va actuar per primera vegada al Gran Teatre del Liceu de Barcelona amb *Giulio Cesare in Egitto* de Händel i al Teatro Alla Scala de Milà amb *Tatjana* de Coghi i des de llavors ha interpretat un gran nombre de rols. Pel què fa al pianista Josep Surinyac, el seu interès pel repertori vocal l'ha portat a col·laborar amb diversos cantants i a ser, actualment, professor de *Lied* a l'ESMUC i de música de cambra al Conservatori Superior del Liceu. La seva discografia compta, entre d'altres, amb el *Winterreise* de Schubert i dos àlbums amb música vocal d'Enric Granados i Eduard Toldrà.

Jordi Domènech, contratenor  
Josep Surinyac, piano



## El Trio Chikiboom

Diumenge 27 de juny / 18:30 h  
Plaça del Teatre  
Gratuit

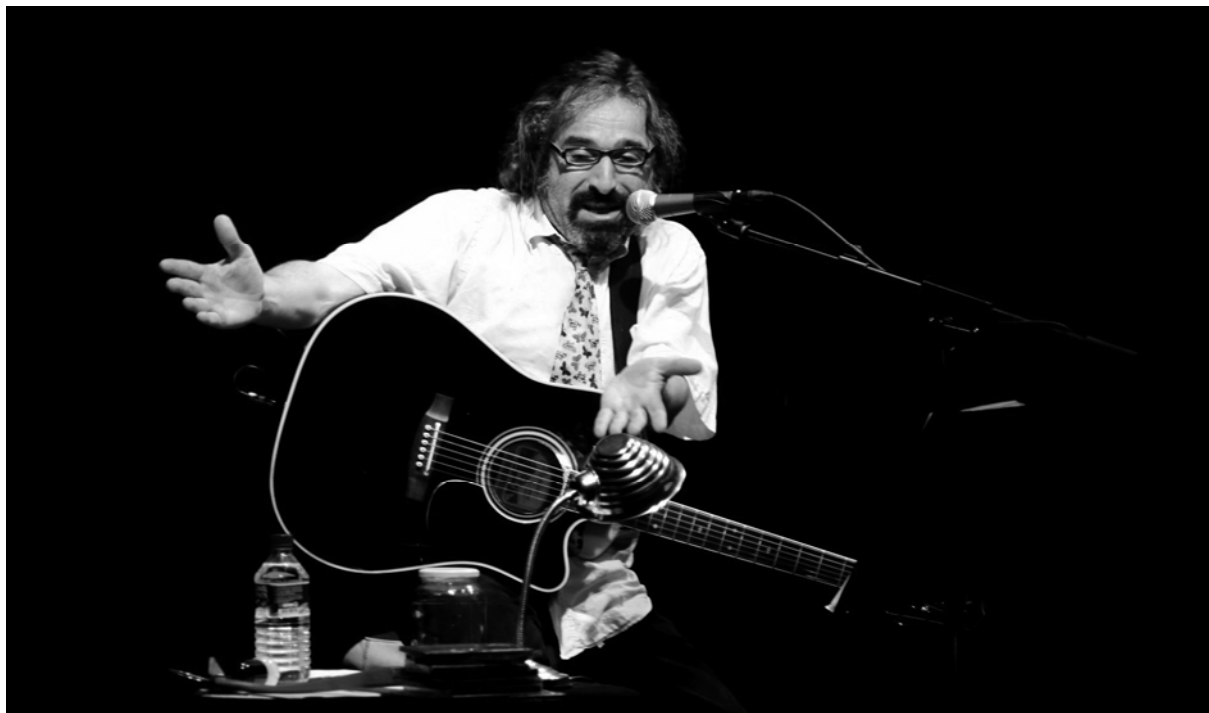
[www.myspace.com/eltriochikiboom](http://www.myspace.com/eltriochikiboom)

Damunt de l'escenari, les tres cantants d'El Trio Chikiboom recorden actrius com Rita Hayworth, Grace Kelly o Veronica Lake. Sentir-les cantar fa pensar en formacions com The Boswell Sisters o The Andrew Sisters. Amb vestits de nit o uniformes militars, el tercet format l'any 2007 a Barcelona per una catalana, una canadenca i una francesa, es presenta amb una estètica i un repertori dels anys 30 i 40, amb temes de jazz i *swing* cantats *a capella*.

El Trio Chikiboom ja ha actuat en festivals, festes majors i clubs de tot Catalunya, i arribaran a Banyoles després

d'una gira per Macedònia i diverses ciutats austríaques. En aquesta ocasió actuaran en format quintet, acompanyades d'un contrabaixista i d'un bateria. Ja sigui per la seva posada en escena, per la interpretació teatral de les lletres, pels passatges amb *scat* (imitació d'instruments amb la veu), o per la interacció amb el públic, els seus directes sempre són plens de frescor i espontaneïtat. Tres veus que es confonen en una i traslladen el públic a l'època daurada del cinema i la música nord-americana.

**Aude Taillandier**, veu  
**Meritxell Casassas**, veu  
**Anne Clarice Johnson**, veu  
**Henry Menrath**, contrabaix  
**Carles Domingo**, bateria



## Daniel Higiénico

Diumenge 27 de juny / 19:30 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
8 €

[www.danielhigienico.com](http://www.danielhigienico.com)

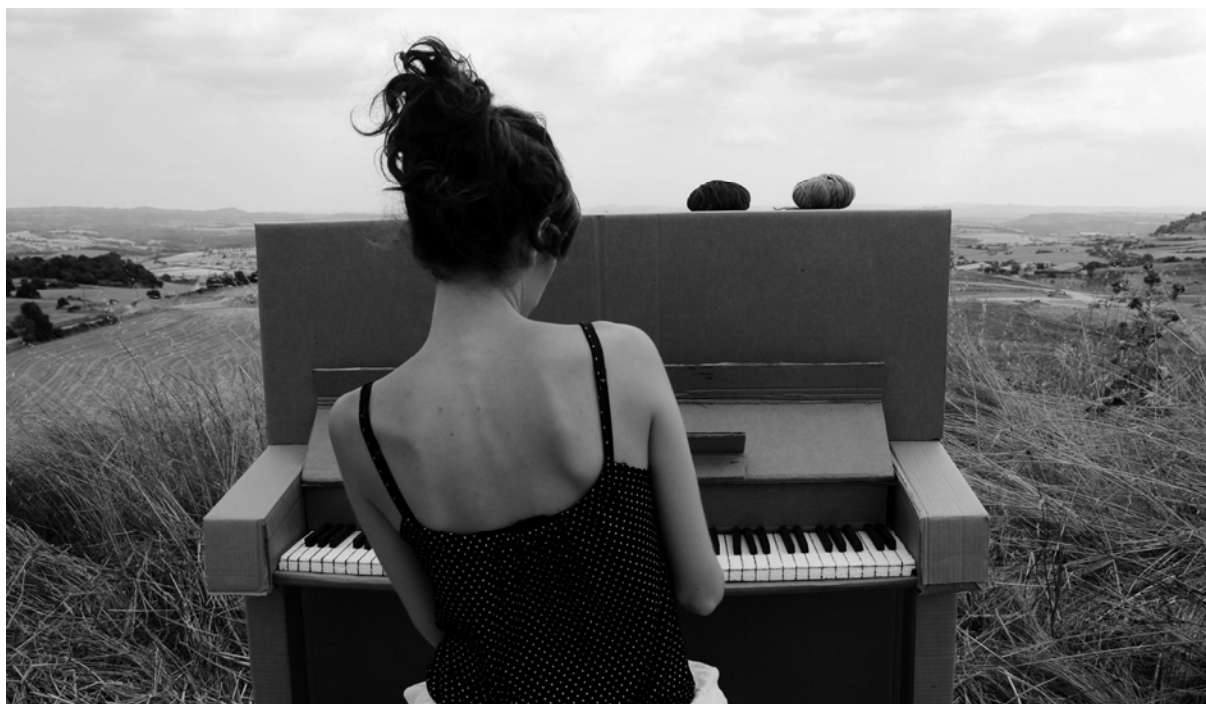
Presentació de l'espectacle *Palabra de ornitorrinco* a les comarques gironines

Cantant, compositor, actor, escriptor... Fa vint anys que l'artista polifacètic Daniel Higiénico va iniciar la seva carrera i compta amb una dotzena de discos enregistrats, un llibre editat i diversos espectacles en solitari que combinen música i teatre, com és el cas de *Palabra de ornitorrinco*. Aquest és un nou capítol que completa la trilogia formada per *Mama, quiero ser autista* (2001) i *Mentiras podridas* (2004), des que fa nou anys va decidir dissoldre la banda amb la qual havia recorregut tot el territori espanyol (La quartet de baño

band), per explorar la seva vessant més teatral. Una producció irrepètible que arriba el mateix any en què aquest "cantactor" inclassificable ha editat el seu últim disc: *6.000 millones* (Producciones Higiénicas, 2010).

El mateix artista defineix l'espectacle que portarà a Banyoles com un "caos controlat", que s'inicia en el moment en què s'adona que no creu en res i decideix buscar ajuda espiritual a Internet. La recerca de la felicitat el portarà a explicar detalls de la seva educació infantil, dels primers coneixements sexuals, de la fascinació pel cos humà, l'amor, la mort... Tot plegat, amb cançons i soliloquis plens d'imaginació, espontaneïtat, ironia i sarcasme.

**Daniel Higiénico**, autor, director i intèrpret



## Maria Coma

Diumenge 27 de juny / 21:30 h  
La Muralla  
Gratuit

[www.mariacoma.com](http://www.mariacoma.com)

### Espectacle ideat per a l'(a)phònica

Com un gravat tallat en la superfície d'una planxa de linòleum, el primer disc de la cantant, compositora i pianista barcelonina Maria Coma ha requerit temps i sensibilitat. Cada detall ha estat treballat amb minuciositat d'artesà, per acabar obtenint un àlbum personal i introspectiu, amb sonoritats que recorden a Björk, Joanna Newsom o Hanne Hukkelberg. *Linòleum* (Amniòtic Records, 2009) ja té, per a alguns, aroma de futur petit clàssic de casa nostra.

A Maria Coma la música li dona una il·limitada possibilitat de jugar i crear amb les melodies, les

harmonies, les emocions, amb els sons que sent amb les *Mil orelles...* La seva veu, impecable, passa amb facilitat d'allò més naif i delicat a allò fosc i transcendent, recorrent estils tan diversos com el pop, la música clàssica, el jazz, la cançó d'autor i fins i tot el rock. A l'escenari de La Muralla i al costat de Pau Vallvé (el productor del disc i amb qui comparteix el projecte *u\_mã*), de Jordi Lanuza i amb la col·laboració especial d'un violinista i d'una cel·lista, repassarà els temes del seu debut en solitari.

**Maria Coma**, veu i piano  
**Pau Vallvé**, bateria  
**Jordi Lanuza**, baix  
**Núria Maynou**, violoncel  
**Joan Gerard Torradeflot**, violí

## Activitats paral·leles

Exposicions, camp de treball, estades de veu, gastronomia, tallers de formació de veu... La possibilitat de participar en el festival de formes molt diverses i la implicació d'un gran nombre d'entitats banyolines en el projecte és un dels valors afegits del Festival de la Veu de Banyoles.

## Exposició (a) 2010

Del dilluns 14 de juny al divendres 2 de juliol  
Biblioteca Pública de Banyoles  
Gratuït

Llegir les lletres de les cançons de Mercedes Peón, tenir entre les mans alguns dels treballs discogràfics més significatius de Martirio, veure imatges de tots els intèrprets o fullejar el dossier dels grups que participen en el festival... És una petita mostra del que es pot fer a l'exposició (a)phònica, que acull com cada any la Biblioteca Pública de Banyoles. D'aquesta manera, el material gràfic, sonor i visual dels artistes i formacions que actuen al festival queda recopilat i exposat, perquè tothom que ho vulgui pugui conèixer de primera mà la seva obra. Això sí, en silenci!

Biblioteca Pública de Banyoles  
C/ de la Llibertat, 155, 1r  
972 57 16 02  
[www.bibgirona.cat/bibliotecadebanyoles](http://www.bibgirona.cat/bibliotecadebanyoles)  
[biblioteca@ajbanyoles.org](mailto:biblioteca@ajbanyoles.org)

Del dilluns 14 al divendres 18 de juny  
Matins: de dt. a dv., de 10:30 h a 14 h  
Tardes: de dl. a dv., de 16 h a 20:30 h

Del dilluns 21 de juny al divendres  
2 de juliol  
Matins: dc. i dv., de 10:30 h a 14 h  
Tardes: de dl a dv., de 16 h a 20:30 h  
(excepte tarda del dimecres 23 de juny)

## Micròfon enllà: processament electrònic de la veu

Taller a càrrec d'Arnau Olivé

Dijous 24 de juny  
17 h a 20 h  
Ateneu – CMEM de Banyoles  
5 € (inscripció obligatòria)

Aquest taller sobre processament electrònic de la veu té per objectiu donar a conèixer i reconèixer la major part d'efectes utilitzats en els àmbits de la música, el cinema,

la televisió o la ràdio. Es tracta d'una activitat amena i pràctica oberta a tothom que estigui interessat en el so en general, en què els participants podran provar diversos efectes, simples o combinats, amb la seva pròpia veu.

La sessió anirà a càrrec d'Arnau Olivé, enginyer tècnic de telecomunicacions especialitzat en imatge i so, tècnic d'àudio i cantautor electrònic.

## La veu i la improvisació en el jazz

Taller a càrrec de Xevi Garcia

Dissabte 26 de juny

De 10 h a 13 h

Ateneu – CMEM de Banyoles

5 € (inscripció obligatòria)

El cantant i guitarrista especialitzat en improvisació vocal Xevi Garcia proposa un taller dirigit a cantants i alumnes de l'àrea de veu que vulguin incidir en la improvisació, tant amb la tècnica *scat* com amb lletra. A través d'una

sessió teòrica i pràctica, es treballaran acords, escales, el fraseig del swing, la interpretació amb micròfon, l'articulació, les melodies, l'harmonia...

Llicenciat en l'especialitat de Veu Jazz a l'ESMUC, Xevi Garcia ha col·laborat en enregistraments de diversos músics com a cantant, guitarrista, compositor i arranjador. Dedicat intensament a la pedagogia, des del 1999 exerceix de professor de Llenguatge Musical i Veu al Taller de Músics de Barcelona.

## Concurs Sona 9

Diumenge 27 de juny

18 h

Ateneu Bar

Gratuït

El festival **(a)phònica** acull un dels concerts preliminars del 10è Concurs de Maquetes Sona 9, l'aparador dels nous grups de música dels Països Catalans, en el qual quatre bandes seleccionades en la segona fase actuaran en directe. El premi per al grup guanyador és l'enregistrament i edició d'un disc amb un productor professional i una gira de concerts per tot Catalunya.

**Organitza**, Televisió de Catalunya, iCat fm i la revista Enderrock

## 10a Trobada de cantaires del Pla de l'Estany

**Diumenge 27 de juny**

**18:30 h**

**Plaça de l'Església de Cornellà del Terri**

**Gratuït**

La trobada de cantaires del Pla de l'Estany arriba a la 10a edició convertida en tot un referent musical que aplega cada any més persones interessades en el cant coral. L'actuació permet descobrir diferents espais, ja que cada any es du a terme a un municipi diferent i, alhora, serveix per consolidar la llarga tradició coral de la comarca.

En cas de pluja aquest acte es realitzarà al Local Polivalent Cant Font de Cornellà del Terri.

**Participants**, Grup de caramelles de Sant Miquel de Campmajor, Coral del Centre Cívic de Porqueres, Coral Veus de l'Estany, Coral Nova Llabor, Coral Vall del Terri, Coral de Fontcoberta i Coral Plenitud del Casal de la gent gran de Banyoles

**Organitza**, Ajuntament de Cornellà de Terri

**Col·labora**, Consell Comarcal del Pla de l'Estany

## L'Estiu és teu!

**Del 24 de juny al 3 juliol**

**Nombre de participants: 80**

**Edat: de 8 a 12 anys**

**Inscripció prèvia**

*L'Estiu és teu!*, organitzat per la Xarxa Nacional d'Albergs de Catalunya (Xanascot) i l'Alberg de Banyoles, ha programat per primera vegada unes estades de veu, que tindran lloc en el marc del Festival

de la Veu. Durant deu dies (del 24 de juny al 3 de juliol), estudiants de música o cantants corals de 8 a 12 anys, treballaran de manera lúdica i interactiva la veu i el teatre com a recursos per a la creació d'espectacles artístics i mostraran part d'aquest projecte en una actuació inclosa dins de la programació del festival. Serà el diumenge 27 de juny a les 13 h a l'Església de Santa Maria dels Turers.

**Organitza**, Xanascot i Alberg de Banyoles



## Camp de treball (a)phònica

Del 24 de juny al 5 juliol

Nombre de participants: 24

Edat: de 15 a 17 anys

Inscripció prèvia

Des de fa sis anys, el festival (a)phònica proposa, conjuntament amb la Coordinadora del Lleure del Pla de l'Estany, un camp de treball que acosta els seus participants a viure des de dins un festival musical.

Més de vint joves tindran l'oportunitat de donar suport a l'organització de l'(a)phònica, compartint experiències, aprenent a treballar en equip per dur a terme un projecte col·lectiu, i descobrint Banyoles com un dels referents de la cultura musical del nostre país.

**Organitza,** Coordinadora del Lleure del Pla de l'Estany

## Crèdits

Organitza:



**AJUNTAMENT DE BANYOLES**

Producció executiva:



Amb el suport de:



**Diputació de Girona**  
221 municipis



Generalitat de Catalunya  
**Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació**

Amb el patrocini de:

**gasNatural** UNION FENOSA



abertiç

Mitjans oficials:

**EL PUNT**

**LA VANGUARDIA**

**iCat fm**



**SI es.tv**  
Una televisió catalana  
cultural per internet



**TR3SC**

**12 MES  
CAB**

Amb la col·laboració de:



**Sant Aniol**



Coordinadora  
del Lleure  
del Pla de l'Estany



**S**  
sonoramusica.com

**orellaactiva.org**

Bibla  
IEC  
de SAN  
YOLES



GRUP  
GASTRO  
NÒMIC  
DEL PLA DE  
L'ESTANY



**BARRI Vell**  
El Centre Comercial de Banyoles



**PIANOS FRIGOLER**  
Lloguer de pianos de concert



**MUSEU DARDER**  
ESTABLI D'INTERPRETACIÓ DE L'ESTANY

**bunker404.com**

**Fromzero**